

What is claimed is:

1. (original) A connecting device (1) for mechanically connecting a motor housing (2) of a motor (5) to a transmission housing (3) of a transmission (7), in which the motor (5) acts on the transmission (7) via a motor shaft (6), wherein at least one connecting element (15, 26) is provided, which is capable of connecting the motor housing (2) indirectly to the transmission housing (3), and the connecting element (15, 26) is embodied so that when the motor housing (2) moves relative to the transmission housing (3) in a rotating fashion around an axis (25) predetermined by the motor shaft (6), the connecting element (15, 26) is able to be at least partially deformed in an elastic fashion.
2. (original) The connecting device as recited in claim 1, wherein the connecting element (15, 26) is embodied as at least essentially rigid in a direction (Z) radial to the axis (25) of the motor shaft (6).
3. (currently amended) The connecting device as recited in claim 1 ~~or 2~~, wherein the connecting element (15, 26) is embodied as at least essentially elastically deformable in a direction (X) axial to the axis (25) of the motor shaft (6).
4. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 1 through 3~~ claim 1, wherein the connecting element (15, 26) is embodied so that it is possible to connect the motor housing (2) to the transmission housing (3), spaced axially apart from it.
5. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 1 through 4~~ claim 1, wherein the connecting element (15, 26) is embodied as U-shaped.

6. (original) The connecting device as recited in claim 5, wherein the connecting element (15, 26) has a first leg (16) and second leg (17) that are connected to each other by a bridge piece (18).

7. (original) The connecting device as recited in claim 6, wherein it is possible to connect the connecting element (15, 26) to the motor housing (2) in the region of an end surface (19) of the first leg (16).

8. (currently amended) The connecting device as recited in claim 6 ~~or 7~~, wherein it is possible to connect the connecting element (15, 26) to the transmission housing (3) in the region of an end surface (20) of the second leg (17).

9. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 6 through 8~~ claim 6, wherein the connecting element (15, 26) has a recess (30) and in the region of the recess (30), the connecting element (15, 26) is embodied as at least essentially concave.

10. (original) The connecting device as recited in claim 9, wherein the recess (30) is partially embodied in an approximately ellipsoidal form.

11. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 4 through 10~~ claim 1, wherein the connecting element (15, 26) is at least partially comprised of an elastic plastic.

12. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 1 through 11~~ claim 1,

• . . .
wherein the connecting element (15, 26) is at least partially coated with a viscoelastic material.

13. (currently amended) The connecting device as recited in ~~one of claims 1 through 12~~ claim 1,

wherein relative to its axial dimension (X) and its radial dimension (Z), the connecting element (15, 26) is embodied as thin in a predetermined circumference direction (Y) in relation to the rotation direction of the motor shaft (6).